

5718  
39

Gen La Haye

---

renseignements

Bruxelles, le 4 mars 1927.

Monsieur,

Je vous remercie de la photographie que vous avez bien voulu me communiquer. Si la marque au moyen d'une roue restait à élucider, je suis heureux de vous donner en revanche quelques renseignements sur la composition de votre tableau. Le meilleur exemplaire s'en trouve au Musée de Berlin ( sous le n° 653 ) où il est catalogué : " Successeur du Maître de la mort de Marie sous l'influence de Corrège ". J'en connais une réplique exacte dans la collection Magnin à Paris ( Un Cabinet d'auteur parisien en 1932. I. n° 101 - reproduit ) et une variante chez Johnson à Philadelphie ( vol. I. 1913 n° 403 ). Ce groupe de Madones était attribué traditionnellement à Lambert Lombard.

En vous suggérant cette direction de recherches, je vous prie de croire, Monsieur, à l'assurance de mes sentiments très distingués.

Le Conservateur,

à Monsieur K.J. Pen

Vogelkersstraat, 50,

La Haye.

La Haye, 27 - 2 - 27.

Cher Monsieur,

En réponse à votre aimable lettre du 28-1-27, -  
réponse qui s'est retardée par une violente attaque  
de la grippe qui m'avait terrassé l'inégalement -  
je suis maintenant si heureux de pouvoir vous offrir  
la photographie du tableau dont le revers avec la petite  
roue mystérieuse me hante.

Trois connaisseurs, indépendamment l'un de l'autre, l'attribuent  
à Barend v. Olley, et si serait juste, il se pourrait  
que les B. v. O. seraient munis de cette roue, ou moins quel  
ce serait la signature du peintre. Aussi ~~donc~~ au cas où  
ce serait la marque d'une confrérie elle pourrait donner  
une indication si souhaitée.

Et tandis qu'il ne m'est pas permis de tourner tous les  
tableaux dans les musées (il y a encore toujours des gardiens!)  
c'est vous qui pouvez me donner le mot de l'énigme.

Agréer, Monsieur, l'assurance de ma parfaite considération.  
Vr. K. J. Pen.

Vogelkers. tract 50.

Bruxelles, le 28 janvier 1927.

Monsieur,

Vous voulez bien me demander des éclaircissements concernant la signification d'une marque que vous avez relevée au revers d'un tableau. Jusqu'à présent, je n'ai pu recueillir aucune indication touchant ce signe en forme de roue. S'il m'arrivait d'être quelque peu renseigné, je me ferais un plaisir de vous en avertir.

Votre tableau qui représente une madone a-t-il reçu une attribution quelconque ? Une photographie ou des détails complémentaires faciliteraient les recherches.

Agréez, Monsieur, l'assurance de ma considération distinguée.

Le Conservateur,

à Monsieur K.J. Pen

Vogelkersstraat, 50,

La Haye.

all. exp. 1/2

La Haye, 16-12-26.

A Monsieur le Directeur du Musée des beaux arts,  
Bruxelles.

Cher Monsieur,

Derrière un tableau, représentant la madonne, il y a  
une marque dans le bois dont j'ignore la signification.  
Est-ce que vous voulez me donner des renseignements? C'est une  
figure comme ceci: , grande et naturelle et taillée  
là dedans. Est-ce la signature d'un peintre, la marque d'une  
ville ou d'une confrérie? Ça me tarde. Avec une réponse  
vous rendrez un grand service à

Votre serviteur,  
M. K. J. Pen.

Vogelkerckhauw 50.

Wij lachen -